

Europeiska unionens officiella tidning

L 271

Svensk utgåva

Lagstiftning

fyrtioåttonde årgången

15 oktober 2005

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

★ Rådets förordning (EG) nr 1679/2005 av den 6 oktober 2005 om ändring av förordning (EEG) nr 2075/92 om den gemensamma organisationen av marknaden för råttobak	1
Kommissionens förordning (EG) nr 1680/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	3
Kommissionens förordning (EG) nr 1681/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör för den 172:a särskilda anbudsinfördran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2571/97	5
Kommissionens förordning (EG) nr 1682/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 172:a särskilda anbudsinfördran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2571/97	7
Kommissionens förordning (EG) nr 1683/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av ett lägsta försäljningspris för skummjörkspulver för den 91:e enskilda anbudsinfördran som görs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2799/1999	9
Kommissionens förordning (EG) nr 1684/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör för den 344:e särskilda anbudsinfördran som görs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EEG) nr 429/90	10
Kommissionens förordning (EG) nr 1685/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av det lägsta försäljningspriset på smör inom den 28:e enskilda anbudsinfördran som utlysts inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999	11
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1686/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av produktionsavgifterna och koefficienten för tilläggsavgiften för regleringsåret 2004/05 inom sockersektorn	12

★ Kommissionens förordning (EG) nr 1687/2005 av den 14 oktober 2005 om ändring av förordning (EG) nr 2869/95 om de avgifter som skall betalas till Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) när det gäller anpassningen av vissa avgifter ⁽¹⁾	14
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1688/2005 av den 14 oktober 2005 om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 gällande särskilda salmonellagarantier för sändningar till Finland och Sverige av vissa köttsorter och ägg ⁽¹⁾	17
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1689/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av de nedsättningskoefficienter som skall tillämpas vid interventionsuppköp av jordbruksprodukter under räkenskapsåret 2006	29
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1690/2005 av den 14 oktober 2005 om ändring för femtiofemte gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 beträffande införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001	31
Kommissionens förordning (EG) nr 1691/2005 av den 14 oktober 2005 om utfärdande av importlicenser för vitlök för tremånadersperioden 1 december 2005–28 februari 2006	33
Kommissionens förordning (EG) nr 1692/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som skall gälla från den 16 oktober 2005	35
Kommissionens förordning (EG) nr 1693/2005 av den 14 oktober 2005 om fastställande av världsmarknadspiset på orensad bomull	38

II Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk

Rådet

2005/713/EG:

- | | |
|---|----|
| ★ Rådets beslut av den 11 oktober 2005 om bemyndigande för Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Nederländerna att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 3 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter | 39 |
|---|----|

2005/714/GUSP:

- | | |
|--|----|
| ★ Beslut BiH/7/2005 av kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik av den 20 september 2005 om utnämning av chefen för EU:s ledningsenhet i Neapel med ansvar för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina | 41 |
|--|----|

Kommissionen

2005/715/EG:

- | | |
|---|----|
| ★ Kommissionens beslut av den 10 oktober 2005 om definitiv fördelning av beloppen för budgetåret 2005 för ett visst antal hektar per medlemsstat för omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999 [delgivet med nr K(2005) 3737] | 42 |
|---|----|



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

2005/716/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 10 oktober 2005 om preliminär fördelning av beloppen för ett visst antal hektar per medlemsstat för omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999, för regleringsåret 2005/06** [delgivet med nr K(2005) 3738] 45

2005/717/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 13 oktober 2005 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter i syfte att anpassa bilagan till den tekniska utvecklingen** [delgivet med nr K(2005) 3754] ⁽¹⁾ 48

2005/718/EG:

- ★ **Kommissionens beslut av den 13 oktober 2005 om vissa standarders överensstämmelse med det allmänna säkerhetskravet i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG och offentliggörande av hänvisningarna till dessa i Europeiska unionens officiella tidning** [delgivet med nr K(2005) 3803] ⁽¹⁾ 51

Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen

- ★ **Rådets beslut 2005/719/RIF av den 12 oktober 2005 om fastställande av datum för tillämpningen av vissa bestämmelser i beslut 2005/211/RIF om införande av ett antal nya funktioner för Schengens informationssystem, bland annat i kampen mot terrorism** 54



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 1679/2005

av den 6 oktober 2005

om ändring av förordning (EEG) nr 2075/92 om den gemensamma organisationen av marknaden för råttobak

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

(4) Förordning (EEG) nr 2075/92 bör därför ändras.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen, särskilt artikel 37 i detta,

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

med beaktande av kommissionens förslag,

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2075/92 ändras på följande sätt:

med beaktande av Europaparlamentets yttrande ⁽¹⁾,

1. Artikel 1 skall ersättas med följande:

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommit-
téens yttrande ⁽²⁾, och

"Artikel 1

av följande skäl:

Den gemensamma organisationen av marknaden för råttobak
skall omfatta råttobak och tobaksavfall enligt KN-nummer
2401."

(1) I avdelningarna I och II i rådets förordning (EEG)
nr 2075/92 ⁽³⁾ fastställs ett bidrag och ett system för
produktionsstyrning för tobaksproduktion.

2. Artiklarna 2, 12, 19, 25, 26 och 27 och bilagan skall utgå.

(2) I artikel 152 i rådets förordning (EG) nr 1782/2003 ⁽⁴⁾,
genom vilken det upprättas gemensamma bestämmelser
för system för direktstöd inom den gemensamma jord-
brukspolitiken och vissa stödssystem för jordbrukare, före-
skrivs att avdelningarna I och II i förordning (EEG) nr
2075/92 skall utgå från och med den 1 januari 2005,
men att de skall fortsätta att gälla för skörden 2005. De
system för bidrag och produktionsstyrning som före-
skrivs i förordning (EEG) nr 2075/92 löper ut från och
med avslutandet av skörden 2005.

3. Artikel 13.2 b skall ersättas med följande:

"b) Särskilda åtgärder för att hjälpa tobaksodlarna att gå över
till andra grödor eller annan ekonomisk verksamhet som
skapar sysselsättning, och undersökningar av tobaksod-
larnas möjligheter att göra detta."

(3) Därmed blir ett antal artiklar i förordning (EEG) nr
2075/92 onödiga och bör därför utgå för tydlighetens
och öppenhetens skull.

4. Artikel 14 skall utgå.

5. Artikel 14a skall ersättas med följande:

"Artikel 14a

Tillämpningsföreskrifter till artikel 13 skall antas i enlighet
med förfarandet i artikel 23."

⁽¹⁾ Yttrandet avgivet den 6 september 2005 (ännu ej publicerat i EUT).

⁽²⁾ Yttrandet avgivet den 28 september 2005 (ännu ej publicerat i EUT).

⁽³⁾ EGT L 215, 30.7.1992, s. 70. Förordningen senast ändrad genom
förordning (EG) nr 2319/2003 (EUT L 345, 31.12.2003, s. 17).

⁽⁴⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 1. Förordningen senast ändrad genom
kommissionens förordning (EG) nr 118/2005 (EUT L 24,
27.1.2005, s. 15).

6. Artikel 17 skall ersättas med följande:

"Artikel 17

1. Medlemsstaterna skall vidta alla nödvändiga åtgärder för att kontrollera och säkerställa att gemenskapsbestämmelserna om råttobak följs.

2. Tillämpningsföreskrifter till denna avdelning skall antas i enlighet med förfarandet i artikel 23."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 1.1, 1.2 och 1.6 skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

De bestämmelser som krävs för förvaltning och kontroll av bidragssystemet skall dock fortsätta att gälla för skörden 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 6 oktober 2005.

På rådets vägnar

A. DARLING

Ordförande

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1680/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 14 oktober 2005 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)		
KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	052	49,2
	204	45,6
	999	47,4
0707 00 05	052	105,9
	999	105,9
0709 90 70	052	96,3
	999	96,3
0805 50 10	052	73,1
	388	65,2
	524	57,2
	528	64,9
	999	65,1
0806 10 10	052	89,2
	400	215,8
	999	152,5
0808 10 80	388	85,3
	400	101,3
	512	86,0
	528	11,2
	720	48,5
	800	163,1
	804	80,4
0808 20 50	999	82,3
	052	92,7
	388	56,9
	720	55,6
	999	68,4

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övriga ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1681/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av lägsta försäljningspris för smör för den 172:a särskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och beviljandet av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör avsett att användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel ⁽²⁾, använder interventionsorganen sig av anbudsinfordran för försäljning av vissa kvantiteter interventionsmör som de innehar och beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör. I artikel 18 i den förordningen fastställs att det med hänsyn till de anbud som inlämnas för varje enskild anbudsinfordran skall bestämmas ett lägsta försäljningspris för smör och ett högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat

smör som kan varieras enligt det avsedda användningsområdet, fetthalten i smöret och iblandningsförfarandet, eller också skall det fattas beslut om att inget kontrakt skall tilldelas med avseende på en anbudsinfordran. Förädlingssäkerhetens eller -säkerheternas belopp bör bestämmas i enlighet med detta.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 172:a särskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97, skall det lägsta försäljningspriset för interventionsmör och beloppen på säkerheterna för förädling fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 350, 20.12.1997, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 14 oktober 2005 om fastställande av lägsta försäljningspris för smör för den 172:a enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97

(EUR/100 kg)

Formel			A		B	
Iblandningsförfarande			Med spårämn	Utan spårämn	Med spårämn	Utan spårämn
Lägsta försäljningspris	Smör ≥ 82 %	Oförändrat	206	210	—	—
		Koncentrerat	204,1	—	—	—
Förädlingssäkerhet		Oförändrat	79	79	—	—
		Koncentrerat	79	—	—	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1682/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 172:a särskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 2571/97 av den 15 december 1997 om försäljningen av smör till sänkta priser och beviljandet av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör avsett att användas i framställningen av konditorivaror, glass och andra livsmedel ⁽²⁾ använder interventionsorganen sig av anbudsinfordran för försäljning av vissa kvantiteter interventions-smör som de innehar och beviljande av stöd för grädde, smör och koncentrerat smör. I artikel 18 i den förordningen fastställs att det med hänsyn till de anbud som inlämnas för varje enskild anbudsinfordran skall bestämmas ett lägsta försäljningspris för smör och ett högsta

stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör som kan varieras enligt det avsedda användningsområdet, fetthalten i smöret och iblandningsförfarandet, eller också skall det fattas beslut om att inget kontrakt skall tilldelas med avseende på en anbudsinfordran. Förädlingssäkerhetens eller -säkerheternas belopp bör bestämmas i enlighet med detta.

- (2) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 172:a särskilda anbudsinfordran inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97, skall det högsta stödbeloppet och beloppen på säkerheterna för förädling fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 350, 20.12.1997, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 14 oktober 2005 om fastställande av högsta stödbelopp för grädde, smör och koncentrerat smör för den 172:a enskilda anbudsinfordran som utförs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2571/97

(EUR/100 kg)

Formel		A		B	
Iblandningsförfarande		Med spårämnen	Utan spårämnen	Med spårämnen	Utan spårämnen
Högsta stödbelopp	Smör $\geq$ 82 %	39	35	39	35
	Smör < 82 %	37	34,1	—	34
	Koncentrerat smör	46,5	42,6	46,5	42
	Grädde	—	—	19	15
Förädlingssäkerhet	Smör	43	—	43	—
	Koncentrerat smör	51	—	51	—
	Grädde	—	—	21	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1683/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av ett lägsta försäljningspris för skummjörkspulver för den 91:e enskilda
anbudsinfördran som görs inom ramen för den stående anbudsinfördran som avses i förordning
(EG) nr 2799/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska
gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den
17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av markna-
den för mjörk och mjörkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna,
och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 26 i kommissionens förordning
(EG) nr 2799/1999 av den 17 december 1999 om till-
lämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr
1255/1999 beträffande beviljande av stöd för skummjörk
och skummjörkspulver avsedda att användas till foder
samt försäljning av sådant skummjörkspulver ⁽²⁾, har in-
terventionsorganen öppnat en stående anbudsinfördran
för vissa kvantiteter skummjörkspulver som de innehar.
- (2) I enlighet med artikel 30 i denna förordning bör ett
lägsta försäljningspris fastställas med beaktande av de
anbud som mottagits under varje enskild anbudsinför-
dran, eller också bör beslut fattas om att inte anta något
anbud. Beloppet på säkerheten för förädling bör bestä-
mas med beaktande av skillnaden mellan marknadspriset
för skummjörkspulvret och det lägsta försäljningspriset.

(3) Med beaktande av de anbud som mottagits bör det lägsta
försäljningspriset fastställas till den nivå, som anges ne-
dan, och säkerheten för förädling bestämmas enligt detta.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är fören-
liga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjörk
och mjörkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 91:e enskilda anbudsinfördran som görs inom ramen
för den stående anbudsinfördran som avses i förordning (EG) nr
2799/1999 och för vilken den sista dag för vilken inlämnings-
tiden för anbud utgick den 11 oktober 2005, fastställs det
lägsta försäljningspriset och säkerheten för förädling på följande
sätt:

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| — Lägsta försäljningspris: | 185,30 EUR/100 kg, |
| — Säkerheten för förädling: | 35,00 EUR/100 kg. |

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom
kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004,
s. 6).

⁽²⁾ EGT L 340, 31.12.1999, s. 3. Förordningen senast ändrad genom
förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1684/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av det högsta stödbeloppet för koncentrerat smör för den 344:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter ⁽¹⁾, särskilt artikel 10 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 429/90 av den 20 februari 1990 om beviljande genom anbudsinfordran av stöd för koncentrerat smör avsett för direkt förbrukning inom gemenskapen ⁽²⁾ använder interventionsorganen stående anbudsinfordran för beviljande av stöd för koncentrerat smör. Artikel 6 i ovan nämnda förordning fastställer att med beaktande av de anbud som inkommit i samband med en särskild anbudsinfordran bör det bestämmas ett högsta stödbelopp för koncentrerat smör med en fetthalt av minst 96 % eller också bör beslut fattas om att inget kontrakt skall tilldelas. Beloppet på säkerheten för slutanvändningen bör bestämmas i enlighet med detta.

- (2) Med beaktande av de anbud som mottagits bör det högsta stödbeloppet fastställas till den nivå, som anges nedan, och säkerheten för slutanvändningen bestämmas enligt detta.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För den 344:e särskilda anbudsinfordran som görs inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EEG) nr 429/90 fastställs ett högsta stödbelopp och säkerheten för slutanvändning på följande sätt:

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| — Högsta stödbelopp: | 45,5 EUR/100 kg. |
| — Säkerhet för slutanvändning: | 50 EUR/100 kg. |

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 45, 21.2.1990, s. 8. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1685/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av det lägsta försäljningspriset på smör inom den 28:e enskilda anbudsinfordran som utlysts inom ramen för den stående anbudsinfordran som avses i förordning (EG) nr 2771/1999**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1255/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för mjölk och mjölkprodukter⁽¹⁾, särskilt artikel 10c i denna, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 21 i kommissionens förordning (EG) nr 2771/1999 av den 16 december 1999 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1255/1999 när det gäller interventionsåtgärder på marknaden för smör och grädde⁽²⁾ har interventionsorganen bjudit ut vissa kvantiteter smör som de innehar till försäljning genom stående anbudsinfordran.

(2) Mot bakgrund av de anbud som mottagits inom ramen för varje enskild anbudsinfordran måste det fastställas ett lägsta försäljningspris eller fattas ett beslut om att det

inte skall tilldelas några kvantiteter, i enlighet med artikel 24a i förordning (EG) nr 2771/1999.

(3) På grundval av de anbud som mottagits bör det fastställas ett lägsta försäljningspris.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för mjölk och mjölkprodukter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Inom den 28:e enskilda anbudsinfordran enligt förordning (EG) nr 2771/1999, för vilken tidsfristen för inlämnande av anbud löpte ut den 11 oktober 2005, skall det lägsta försäljningspriset på smör vara 261,00 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 48. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 186/2004 (EUT L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ EGT L 333, 24.12.1999, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2250/2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 25).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1686/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av produktionsavgifterna och koefficienten för tilläggsavgiften för regleringsåret 2004/05 inom sockersektorn**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾, särskilt artikel 15.8 första strecksatsen och artikel 16.5 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8 i kommissionens förordning (EG) nr 314/2002 av den 20 februari 2002 om tillämpningsföreskrifter för kvotsystemet inom sektorn för socker ⁽²⁾ skall basproduktionsavgiften och B-avgiften samt, vid behov, den koefficient som anges i artikel 16.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 för socker, isoglukos eller inulinsirap fastställas före den 15 oktober för det föregående regleringsåret.
- (2) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1462/2004 av den 17 augusti 2004 om ändring av det maximala beloppet för B-avgiften och justering av minimipriset för B-betor ⁽³⁾ inom sockersektorn för regleringsåret 2004/05 höjdes för regleringsåret 2004/05 det högsta belopp för B-avgiften som avses i artikel 15.4 första strecksatsen i förordning (EG) nr 1260/2001 till 37,5 % av interventionspriset för vitsocker.
- (3) För regleringsåret 2004/05 innebär den sammanlagda uppskattade förlust som fastställts i enlighet med artikel 15.1 och 15.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 att de högsta beloppen i enlighet med artikel 15.4 och 15.5 bör fastställas till 2 % för den basavgift och till 37,5 % för den B-avgift som fastställs i artikel 15.3 andra stycket första strecksatsen i den förordningen respektive i artikel 1 i förordning (EG) nr 1462/2004.
- (4) Enligt artikel 16.1 i förordning (EG) nr 1260/2001 skall en tilläggsavgift tas ut när den sammanlagda förlust som fastställts i enlighet med artikel 15.1 och 15.2 i den förordningen inte till fullo täcks av intäkterna från bas-

produktionsavgifterna och B-avgifterna. För regleringsåret 2004/05 uppgår denna förlust till 133 529 997 euro. Den koefficient som avses i artikel 16.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 bör därför fastställas. Vid fastställandet av koefficienten måste hänsyn tas till de avgifter som fastställdes för regleringsåret 2003/04 för medlemsstaterna i gemenskapen i dess sammansättning den 30 april 2004.

- (5) Förvaltningskommittén för socker har inte yttrat sig inom den tid som ordföranden har bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Produktionsavgifterna för socker för regleringsåret 2004/05 skall vara

- a) 12,638 euro per ton vitsocker som basproduktionsavgift för A- och B-socker,
- b) 236,963 euro per ton vitsocker som B-avgift för B-socker,
- c) 5,330 euro per ton torrs substans som basproduktionsavgift för A- och B-isoglukos,
- d) 99,424 euro per ton torrs substans som B-avgift för B-isoglukos,
- e) 12,638 euro per ton torrs substans uttryckt i socker/isoglukos-ekvivalenter som basproduktionsavgift för A- och B-inulinsirap,
- f) 236,963 euro per ton torrs substans uttryckt i socker/isoglukos-ekvivalenter som B-avgift för B-inulinsirap.

Artikel 2

För regleringsåret 2004/05 skall den koefficient som föreskrivs i artikel 16.2 i förordning (EG) nr 1260/2001 vara 0,27033 för Tjeckien, Lettland, Litauen, Ungern, Polen, Slovenien och Slovakien och 0,15935 för övriga medlemsstater.

⁽¹⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 39/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EGT L 50, 21.2.2002, s. 40. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 38/2004 (EUT L 6, 10.1.2004, s. 13).

⁽³⁾ EUT L 270, 18.8.2004, s. 4.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1687/2005**av den 14 oktober 2005****om ändring av förordning (EG) nr 2869/95 om de avgifter som skall betalas till Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) när det gäller anpassningen av vissa avgifter****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 40/94 av den 20 december 1993 om gemenskapsvarumärken ⁽¹⁾, särskilt artikel 139.3 i denna, och

av följande skäl:

(1) I artikel 139.2 i förordning (EG) nr 40/94 förskrivs att de avgifter som skall betalas till Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster) (nedan kallat "Kontoret") skall fastställas på en sådan nivå att intäkterna från dessa är tillräckliga för att balansera dess budget.

(2) En avsevärd ökning av Kontorets intäkter kan förutses på medellång sikt bl.a. på grund av inbetalning av avgifter för förnyelse av gemenskapsvarumärken.

(3) Europeiska gemenskapens anslutning till det protokoll till Madridöverenskommelsen om den internationella registreringen av varumärken som antogs genom rådets beslut 2003/793/EG ⁽²⁾ (nedan kallat "Madridprotokollet") samt den elektroniska administrationen av registreringsförfarandet bör förenkla detta och medföra en besparing när det gäller kostnaderna. Kontorets administrativa effektivitet medför likaledes en minskning av utgifterna.

(4) En minskning av avgifterna blir därför en lämplig åtgärd för att säkerställa den nödvändiga balanseringen av budgeten samtidigt som användarnas tillgång till systemet underlättas. Det bör emellertid observeras att ett visst överskott alltid kan motiveras, då det medger att mer eller mindre oförutsebara situationer kan bemästras och en oönskad brist undvikas.

(5) Avgiftsändringar kan därför motiveras för att uppnå en total minskning om ca 35–40 miljoner euro per år. Detta totalbelopp kan fördelas mellan å ena sidan ansöknings-

och registreringsavgiften och å andra sidan förnyelseavgiften. Det är dessutom lämpligt att införa en lägre avgift för elektroniskt inlämnande av en ansökan.

(6) Utvecklingen av de viktigaste indikatorerna kommer att följas regelbundet för att säkerställa balans mellan inkomster och utgifter.

(7) Kommissionens förordning (EG) nr 2869/95 ⁽³⁾ bör därför ändras i enlighet med detta.

(8) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för avgifter, tillämpningsföreskrifter och förfaranden i överklagandenämnderna vid Kontoret för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken och mönster).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 2869/95 ändras på följande sätt:

1. Tabellen i artikel 2 skall ändras på följande sätt:

a) Punkt 1 skall ersättas med följande text:

"1. Grundavgift för inlämnande av ansökan om ett enskilt varumärke [artikel 26.2, regel 4 a] 900".

b) Följande punkt 1b skall införas:

"1b. Grundavgift för elektroniskt inlämnande av ansökan om ett enskilt varumärke [artikel 26.2, regel 4 a] 750".

⁽¹⁾ EGT L 11, 14.1.1994, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 4221/2004 (EUT L 70, 9.3.2004, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 296, 14.11.2003, s. 20.

⁽³⁾ EGT L 303, 15.12.1995, s. 33. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1042/2005 (EUT L 172, 5.7.2005, s. 22).

c) Punkterna 2–4 skall ersättas med följande text:

- | | |
|--|-------|
| "2. Avgift per klass för varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser för ett enskilt varumärke [artikel 26.2, regel 4 b] | 150 |
| 3. Grundavgift för inlämnande av ansökan om ett kollektivmärke [artiklarna 26.2 och 64.3, regel 4 a och regel 42] | 1 300 |
| 4. Avgift per klass för varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser för ett kollektivmärke [artiklarna 26.2 och 64.3, reglerna 4 b och 42] | 300". |

d) Punkterna 7–10 skall ersättas med följande text:

- | | |
|--|-------|
| "7. Grundavgift för registrering av ett enskilt varumärke [artikel 45, regel 23.1 a] | 850 |
| 8. Avgift per klass för varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser för ett enskilt varumärke [artikel 45, regel 23.1 b] | 150 |
| 9. Grundavgift för registrering av ett kollektivmärke [artikel 45 och artikel 64.3, reglerna 23.1 a och 42] | 1 700 |
| 10. Avgift per klass för varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser för ett kollektivmärke [artikel 45 och artikel 64.3, regel 23.1 b och regel 42] | 300". |

e) Punkterna 12–15 skall ersättas med följande text:

- | | |
|--|-------|
| "12. Grundavgift för förnyelse av ett enskilt varumärke [artikel 47.1, regel 30.2 a] | 1 500 |
| 12a. Grundavgift för förnyelse av ett enskilt varumärke genom elektroniskt inlämnande [artikel 47.1, regel 30.2 a] | 1 350 |
| 13. Avgift per klass för förnyelse av varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser för ett enskilt varumärke [artikel 47.1, regel 30.2 b] | 400 |
| 14. Grundavgift för förnyelse av ett kollektivmärke [artiklarna 47.1 och 64.3, regel 30.2 a och regel 42] | 3 000 |
| 15. Avgift per klass för förnyelse av varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser för ett kollektivmärke [artiklarna 47.1 och 64.3, regel 30.2 b och regel 42] | 800". |

2. I artikel 5.1 skall leden b och c utgå.

3. Artikel 8 skall ändras på följande sätt:

- a) I punkt 1 skall leden b och c utgå.
- b) I punkt 3 skall leden a i och a iii utgå.

4. I artikel 11.3 skall leden a och b ersättas med följande text:

"a) För ett enskilt varumärke: 1 450 euro plus, där så är tillämpligt, 300 euro för varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser.

b) För ett kollektivmärke enligt regel 121.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2868/95: 2 700 euro plus, där så är tillämpligt, 600 euro för varje varu- och tjänsteklass utöver tre klasser."

5. I artikel 12.2 skall leden a och b ersättas med följande text:

"a) För ett enskilt varumärke: 1 200 euro plus 400 euro för varje varu- och tjänsteklass utöver de tre klasser som anges i den internationella registreringen.

b) För ett kollektivmärke enligt regel 121.1 i kommissionens förordning (EG) nr 2868/95: 2 700 euro plus 800 euro för varje varu- och tjänsteklass utöver de tre klasser som anges i den internationella registreringen."

6. I artikel 13.1 skall leden a och b ersättas med följande text:

"a) För ett enskilt varumärke: 850 euro plus 150 euro för varje varu- och tjänsteklass utöver de tre klasser som anges i den internationella registreringen.

b) För ett kollektivmärke: 1 700 euro plus 300 euro för varje varu- och tjänsteklass utöver de tre klasser som anges i den internationella registreringen."

Artikel 2

Vid en ändring av de avgifter som föreskrivs i artiklarna 2, 11 och 12 skall följande övergångsförfarande tillämpas:

- Den avgift som skall betalas för inlämnande av ansökan om gemenskapsvarumärke, i förekommande fall inbegripet klassavgifter, skall vara den som fastställs i den förordning som gäller vid mottagandet av ansökan enligt artikel 25.1 a eller b i förordning (EG) nr 40/94.

2. Den avgift som skall betalas för registrering av ett gemenskapsvarumärke, i förekommande fall inbegripet klassavgifter, skall vara den som fastställs i den förordning som gäller vid avsändandet av den anmälan som föreskrivs i regel 23.2 i förordning (EG) nr 2868/95.
3. Den avgift som skall betalas vid inlämnande av en helt annan ansökan eller vid utformningen av en helt annan handling skall vara den som fastställs i den förordning som gäller vid inbetalningstillfället.
4. Den avgift som föreskrivs i artiklarna 11 och 12 skall vara den som fastställs i enlighet med den gemensamma förordningen om genomförande av Madridprotokollet om den internationella registreringen av varumärken och med protokollet till denna överenskommelse.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den sjunde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Charlie McCREEVY

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1688/2005**av den 14 oktober 2005****om tillämpningen av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 gällande särskilda salmonellagarantier för sändningar till Finland och Sverige av vissa köttsorter och ägg****(Text av betydelse för EES)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

rekativ 92/118/EEG skall ändras genom direktiv
2004/41/EG.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung ⁽¹⁾, särskilt artikel 9 i denna, och

av följande skäl:

(1) I samband med EU-anslutningen gavs Finland och Sverige ytterligare garantier vad gäller salmonella. Dessa särskilda garantier, som omfattade handeln med färskt kött av nötkreatur och svin, färskt fjäderfäkött och bordsägg, utvidgades till att även gälla malet kött genom rådets direktiv 94/65/EG ⁽²⁾. Garantierna fastställdes i vissa direktiv, som ändrades genom bestämmelser om livsmedel i Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, nämligen rådets direktiv 64/433/EEG ⁽³⁾ avseende färskt kött, rådets direktiv 71/118/EEG ⁽⁴⁾ avseende färskt fjäderfäkött och rådets direktiv 92/118/EEG ⁽⁵⁾ avseende ägg.

(2) Från och med den 1 januari 2006 skall direktiven 64/433/EEG, 71/118/EEG och 94/65/EG upphävas genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/41/EG av den 21 april 2004 om upphävande av vissa direktiv om livsmedelshygien och hygienkrav för tillverkning och utsläppande på marknaden av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel och om ändring av rådets direktiv 89/662/EEG och 92/118/EEG samt rådets beslut 95/408/EG ⁽⁶⁾. Di-

(3) I avvaktan på antagandet av nödvändiga bestämmelser på grundval av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 852/2004 ⁽⁷⁾, (EG) nr 853/2004, (EG) nr 854/2004 ⁽⁸⁾ eller rådets direktiv 2002/99/EG ⁽⁹⁾ skall, enligt artikel 4 i direktiv 2004/41/EG, de tillämpningsföreskrifter som antagits på grundval av direktiven 71/118/EEG och 94/65/EG och de som antagits på grundval av bilaga II till direktiv 92/118/EEG, med undantag för rådets beslut 94/371/EG ⁽¹⁰⁾, fortsätta att tillämpas med nödvändiga ändringar.

(4) Från och med den 1 januari 2006 skall nya bestämmelser om särskilda garantier för livsmedel avseende salmonella gälla enligt förordning (EG) nr 853/2004.

(5) Det är därför nödvändigt att i tillämpliga delar uppdatera och komplettera de tillämpningsföreskrifter som föreskrivs i kommissionens beslut 95/168/EG av den 8 maj 1995 om fastställande av tilläggsgarantier avseende salmonella för försändelser till Finland och Sverige av vissa typer av ägg som är avsedda som livsmedel ⁽¹¹⁾, rådets beslut 95/409/EG av den 22 juni 1995 om att beträffande salmonella anta regler om mikrobiologisk provtagning genom stickprov på färskt nöt- och griskött avsett för Finland och Sverige ⁽¹²⁾, rådets beslut 95/411/EG av den 22 juni 1995 om att beträffande salmonella utfärda regler om mikrobiologisk provtagning genom stickprov på färskt fjäderfäkött avsett för Finland och Sverige ⁽¹³⁾ och kommissionens beslut 2003/470/EG av den 24 juni 2003 om godkännande av vissa alternativa metoder för användning vid mikrobiologisk provtagning av kött avsett för Finland och Sverige ⁽¹⁴⁾, i enlighet med de nya bestämmelserna i förordning (EG) nr 853/2004. Det är dessutom lämpligt att samla alla bestämmelser i en förordning och att upphäva besluten 95/168/EG, 95/409/EG, 95/411/EG och 2003/470/EG.

⁽¹⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 3. Förordningen rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 22.

⁽²⁾ EGT L 368, 31.12.1994, s. 10. Direktivet ändrat genom förordning (EG) nr 806/2003 (EUT L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽³⁾ EGT 121, 29.7.1964, s. 2012/64. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

⁽⁴⁾ EGT L 55, 8.3.1971, s. 23. Direktivet senast ändrat genom 2003 års anslutningsakt.

⁽⁵⁾ EGT L 62, 15.3.1993, s. 49. Direktivet senast ändrat genom kommissionens förordning (EG) nr 445/2004 (EUT L 72, 11.3.2004, s. 60).

⁽⁶⁾ EUT L 157, 30.4.2004, s. 33. Direktivet rättat i EUT L 195, 2.6.2004, s. 12.

⁽⁷⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 1. Förordningen rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 3.

⁽⁸⁾ EUT L 139, 30.4.2004, s. 206. Förordningen rättad i EUT L 226, 25.6.2004, s. 83.

⁽⁹⁾ EGT L 18, 23.1.2003, s. 11.

⁽¹⁰⁾ EGT L 168, 2.7.1994, s. 34.

⁽¹¹⁾ EGT L 109, 16.5.1995, s. 44. Beslutet ändrat genom beslut 97/278/EG (EGT L 110, 26.4.1997, s. 77).

⁽¹²⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 21. Beslutet ändrat genom beslut 98/227/EG (EGT L 87, 21.3.1998, s. 14).

⁽¹³⁾ EGT L 243, 11.10.1995, s. 29. Beslutet ändrat genom beslut 98/227/EG.

⁽¹⁴⁾ EUT L 157, 26.6.2003, s. 66.

- (6) Tillämpningsföreskrifter bör även antas för de nya särskilda garantier som fastställs i förordning (EG) nr 853/2004 avseende malet kött av fjäderfä.
- (7) Bestämmelserna för mikrobiologiska stickprovsundersökningar bör fastställas genom fastställande av provtagningsmetoden, antalet prover som skall tas och den mikrobiologiska metod som möjliggör undersökning av proverna.
- (8) I bestämmelserna för provtagningsmetoder är det lämpligt att skilja mellan kött från nötkreatur och svin, mellan helparter och halvpartar av slaktkroppar å ena sidan, och kvartsparter, utskuret kött och mindre delar å andra sidan, och när det gäller kött av fjäderfä, att skilja mellan hela slaktkroppar å ena sidan, och delar av slaktkroppar och slaktbiprodukter å andra sidan.
- (9) Det är lämpligt att ta hänsyn till internationella provtagningsmetoder och den mikrobiologiska undersökningen av proverna som referensmetoder, samtidigt som man tillåter vissa alternativa metoder som har validerats och intygats kunna ge likvärdiga garantier.
- (10) Det är nödvändigt att uppdatera eller vid behov upprätta förlagor till handelsdokument och intyg som åtföljer försändelser och bestyrker eller intygar att garantierna är uppfyllda.
- (11) Enligt artikel 8.2 c–d i förordning (EG) nr 853/2004 skall de särskilda garantierna inte gälla för sändningar som omfattas av ett program som erkänts som likvärdigt med det som tillämpas i Sverige och Finland eller för sändningar av kött av nötkreatur och svin samt ägg som kommer att genomgå en särskild process.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Provtagning av kött från nötkreatur

Provtagningen av kött från nötkreatur, även malet kött, men inte köttberedningar och maskinurbenat kött som är avsett för Finland och Sverige och har genomgått mikrobiologisk provtagning, skall ske enligt bilaga I.

Artikel 2

Provtagning av kött från svin

Provtagningen av kött från svin, även malet kött, men inte köttberedningar och maskinurbenat kött som är avsett för Finland och Sverige och har genomgått mikrobiologisk provtagning, skall ske enligt bilaga I.

Artikel 3

Provtagning av kött av fjäderfä

Provtagningen av kött från tamhöns, kalkoner, pärlhöns, ankor och gäss, även malet kött, men inte köttberedningar och maskinurbenat kött som är avsett för Finland och Sverige och har genomgått mikrobiologisk provtagning, skall ske enligt bilaga II.

Artikel 4

Provtagning av flockar från vilka äggen härrör

Provtagningen av flockar från vilka ägg som är avsedda för Finland och Sverige härrör och som har genomgått mikrobiologisk provtagning skall ske enligt bilaga III.

Artikel 5

Mikrobiologiska metoder för undersökning av proverna

1. Mikrobiologisk analys med avseende på salmonella av de stickprov som tagits enligt artiklarna 1–4 skall ske i enlighet med den senaste upplagan av

a) standard EN/ISO 6579 ⁽¹⁵⁾ ("EN/ISO 6579"), eller

b) metod nr 71 beskriven av Nordisk Metodikkommitté för Livsmedel (NMKL) ⁽¹⁶⁾ ("metod nr 71").

Om medlemsstaterna inte tolkar resultatet av den mikrobiologiska analysen på samma sätt, skall den allra senaste upplagan av EN/ISO 6579 betraktas som referensmetod.

2. För prover av kött från nötkreatur och svin och kött av fjäderfä får däremot följande analysmetoder, som skall valideras genom användningen av köttprover i valideringsstudier, användas för mikrobiologisk analys beträffande salmonella:

⁽¹⁵⁾ EN/ISO 6579: Microbiology of food and animal feeding stuffs – Horizontal method for the detection of *Salmonella* spp.

⁽¹⁶⁾ NMKL-metod nr 71: *Salmonella*. Påvisande i livsmedel.

Metoder som har validerats mot den senaste upplagan av standarden ISO 6579 eller metod nr 71 och, om det gäller en rättsligt skyddad metod, certifierats av en tredje part i enlighet med det protokoll som fastställs i standarden EN/ISO 16140 ("EN/ISO 16140") eller andra internationellt erkända protokoll.

Artikel 6

Dokumentation

1. De sändningar av kött som avses i artiklarna 1, 2 och 3 skall åtföljas av ett handelsdokument enligt förlagan i bilaga IV.

2. De sändningar av ägg som avses i artikel 4 skall åtföljas av ett intyg enligt förlagan i bilaga V.

Artikel 7

Besluten 95/168/EG, 95/409/EG, 95/411/EG och 2003/470/EG skall upphöra att gälla.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det skall tillämpas från och med den 1 januari 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA I

Bestämmelser för provtagning avseende kött eller malet kött av nötkreatur och svin avsedda för transport till Finland och Sverige

Del A

PROVTAGNINGSMETOD

1. Helparter, halvparter och kvartsparter från ursprungsslakteri ("svabbprov")

Den icke-destruktiva metod som beskrivs i ISO 17604 måste användas, bland annat måste man följa bestämmelserna om hur proverna skall lagras och transporteras.

Av nötkroppar skall prover tas på tre områden (lår, flank, hals). Av griskroppar skall prover tas på två områden (ben och bringa). Provtagningen skall göras med en grov svamp. Den yta som provtas skall omfatta minst 100 cm² per valt provtagningsställe. Proven från slaktkroppens olika provtagningsställen skall poolas innan de undersöks.

Varje prov skall märkas och identifieras på korrekt sätt.

2. Kvartsparter från annan anläggning än slaktkroppens ursprungsslakteri, utskuret kött och delar ("destruktiv metod")

Man tar ut vävnadsdelar genom att trycka in en steril korkbör i köttets yta eller genom att skära ut en skiva eller en bit på ungefär 25 cm² med hjälp av sterila instrument. Dessa prover skall överflyttas aseptiskt till en provbehållare eller till en plastpåse med lösning och sedan homogeniseras (homogeniseringsapparat av peristaltisk typ Stomacher eller roterande Blender). Frysta köttprover skall förvaras frysta under transporten till laboratoriet. Kylde köttprover skall inte frysas men förvaras i kyla. Högst tio stycken skilda prover från samma varuparti kan poolas enligt standarden EN/ISO 6579.

Varje prov skall märkas och identifieras på korrekt sätt.

3. Malet kött ("destruktiv metod")

Provbiter av kött på ca 25 g skall skäras ut med sterila instrument. Dessa prover skall överflyttas aseptiskt till en provbehållare eller till en plastpåse med lösning och sedan homogeniseras (homogeniseringsapparat av peristaltisk typ Stomacher eller roterande Blender). Frysta köttprover skall förvaras frysta under transporten till laboratoriet. Kylde köttprover skall inte frysas men förvaras i kyla. Högst tio stycken skilda prover från samma varuparti kan poolas enligt standarden EN/ISO 6579.

Varje prov skall märkas och identifieras på korrekt sätt.

Del B

ANTAL PROVER SOM SKALL TAS

1. Helparter, halvparter, halvparter skurna i högst tre delar och kvartsparter som avses under punkt A.1

Antalet helparter eller halvparter (enheter) i en sändning där stickprover skall tas skall vara såsom följer:

Sändning (antal förpackade enheter)	Antal förpackade enheter från vilka prover skall tas
1–24	Samma som antalet förpackade enheter men högst 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 eller fler	60

2. Kvartsparter, utskuret kött och delar som avses under punkt A.2 och malet kött som avses under punkt A.3

Antalet förpackade enheter i en sändning där stickprover skall tas skall vara såsom följer:

Sändning (antal förpackade enheter)	Antal förpackade enheter från vilka prover skall tas
1–24	Samma som antalet förpackade enheter men högst 20
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 eller fler	60

Beroende på vikten på de förpackade enheterna, kan antalet förpackade enheter som skall provtas minskas enligt följande multiplikationsfaktorer:

Vikt på förpackade enheter	> 20 kg	10–20 kg	< 10 kg
Multiplikationsfaktorer	× 1	× 3/4	× 1/2

BILAGA II

Bestämmelser för provtagning avseende kött eller malet kött av fjäderfä avsedda för transport till Finland och Sverige

Del A

PROVTAGNINGSMETOD

1. Slaktkropp (med halsskinnet kvar)

Stickproverna skall fördelas jämnt över hela partiet. Proverna skall bestå av bitar på 10 gram av halsskinnet och skall tas på aseptiskt sätt med hjälp av steril pincett och skalpell. Proverna skall förvaras kylda fram till analysen. Högst tio stycken skilda prover kan poolas enligt standarden EN/ISO 6579.

Proverna skall märkas och identifieras på korrekt sätt.

2. Slaktkroppar utan halsskinn, delar av slaktkroppar samt slaktbiprodukter ("destruktiv metod")

Bitar av vävnader på ungefär 25 g skall dras ut eller skäras loss från ytan av köttet med hjälp av en steril korkborr. Proverna skall förvaras kylda fram till analysen. Högst tio stycken skilda prover kan poolas enligt standarden EN/ISO 6579.

Proverna skall märkas och identifieras på korrekt sätt.

3. Malet kött ("destruktiv metod")

Provbitar av kött på ca 25 g skall skäras ut med sterila instrument. Proverna skall förvaras kylda fram till analysen. Högst tio stycken skilda prover kan poolas enligt standarden EN/ISO 6579.

Proverna skall märkas och identifieras på korrekt sätt.

Del B

ANTAL PROVER SOM SKALL TAS

Antalet förpackade enheter i en sändning där stickprover skall tas skall vara såsom följer:

Sändning (antal förpackade enheter)	Antal förpackade enheter som skall provtas
1–24	Beroende på vikten på de förpackade enheterna, får antalet prover minskas enligt följande multiplikationsfaktorer:
25–29	20
30–39	25
40–49	30
50–59	35
60–89	40
90–199	50
200–499	55
500 eller fler	60

Beroende på vikten på de förpackade enheterna, får antalet prover minskas enligt följande multiplikationsfaktorer:

Vikt på förpackade enheter	> 20 kg	10–20 kg	< 10 kg
Multiplikationsfaktorer	× 1	× $\frac{3}{4}$	× $\frac{1}{2}$

BILAGA III

Urvalsregler för flockar då äggen är avsedda för Finland och Sverige

D e l A

PROVTAGNINGSMETOD

Proverna skall bestå av träck som samlas upp enligt följande metoder:

1. För golvhöns eller utehöns gäller följande:

- 1.1 Sammansatta träckprover, som vart och ett består av olika prov på färsk träck och väger minst 1 gram, skall tas slumpvis på ett visst antal punkter i den byggnad där hönorna förvaras, eller när dessa har fri tillgång till mer än en byggnad på en bestämd gård, i varje grupp av byggnader på gården där hönorna förvaras.
- 1.2 Sockprover (dvs. skoskydd eller "sockor" av gasväv): ytan på sockorna skall fuktas med lämpligt förtunningsmedel (t.ex. 0,8 % natriumklorid med 0,1 % pepton i sterilt avjoniserat vatten) eller endast sterilt vatten, eller något annat förtunningsmedel som godkänts av den behöriga myndigheten. Vatten från gården som innehåller antimikrobiella medel eller desinfektionsmedel får inte användas. Gå omkring på ett sådant sätt att ett representativt prov av alla delar av byggnaden tas, inklusive strö- och spaltytor om stavarna är säkra att gå på. Efter avslutad provtagning skall sockproven avlägsnas försiktigt så att vidhäftat material inte lossnar. Två par sockprover får poolas.

2. För burhöns skall dessa prover tas från gödselskrapor eller från ytan av gödselmattan.

A v s n i t t B

ANTAL PROVER SOM SKALL TAS

Antalet prover som skall tas är följande, beroende på vilken av de provtagningsmetoder som anges i avsnitt A som används:

- När det gäller den metod som avses under 1.1: 60 träckprover i byggnaden eller byggnadskomplexet.
- När det gäller den metod som avses under 1.2: 2 par sockprover.
- När det gäller den metod som avses under 2: 60 träckprover eller minst 60 gram av naturligt blandad träck.

A v s n i t t C

PROVTAGNINGSFREKVENS

Prov skall tas i flocken under de två veckor som föregår värpningsperioden och därefter minst var 25:e vecka.

BILAGA IV

Anm.:

- a) Handelsdokument skall utfärdas i enlighet med förlagan i denna bilaga. Handelsdokumentet skall, i den nummerordning som framgår av förlagan, innehålla de intyganden som krävs för transport av kött från nötkreatur eller svin eller kött av fjäderfä – även malet kött.
- b) Det skall vara avfattat på ett av bestämmelsemedlemsstatens officiella språk. Det får även vara avfattat på andra EU-språk om det åtföljs av en officiell översättning eller om detta överenskommit med den behöriga myndigheten i bestämmelsemedlemsstaten.
- c) Handelsdokumentet skall utfärdas i minst tre exemplar (ett original och två kopior). Originalet skall åtfölja transporten fram till slutdestinationen. Det skall sparas av mottagaren. Producenten skall behålla en kopia, och transportföretaget skall behålla den andra.
- d) Originalet till varje intyg skall bestå av ett enda blad med text på båda sidor eller, om mer text krävs, utformas på ett sådant sätt att alla blad som behövs utgör en odelbar enhet.
- e) Om det för identifieringen av enskilda beståndsdelar i sändningen bifogas ytterligare blad till dokumentet, skall även dessa blad anses utgöra en del av originaldokumentet och undertecknas på varje sida av den ansvariga personen.
- f) Om dokumentet, inklusive sådana ytterligare blad som avses i e, omfattar mer än en sida, skall varje sida vara numrerad nedtill – (*sidnummer*) av (*totalt antal sidor*) – och det dokumentnummer som har tilldelats av den ansvariga personen skall stå upptill.
- g) Originaldokumentet skall fyllas i och undertecknas av den ansvariga personen.
- h) Den ansvariga personens namnteckning skall ha en annan färg än den tryckta texten.

Förlaga till handelsdokument för sändning till Finland och Sverige av kött av nötkreatur eller svin eller kött av fjäderfä, även malet kött

1. Avsändare (fullständigt namn och fullständig adress och, i förekommande fall, den avsändande anläggningens godkännandenummer)	Dokumentets referensnummer ⁽¹⁾ : Totalt antal sidor av detta dokument: Datum (då materialet transporterades bort från anläggningen):
2. Mottagare (fullständigt namn och fullständig adress och, i förekommande fall, godkännandenummer för den mottagande anläggningen)	3. Lastningsort för avsändning (fullständig adress om den skiljer sig från punkt 1)
4. Transportföretag, transportmedel, kvantitet och identifiering av sändningen 4.1 Transportföretag (fullständigt namn och fullständig adress): 4.2 Lastbil, järnväg, fartyg eller flyg ⁽²⁾ 4.3 Registreringsnummer, fartygsnamn eller avgångsnummer:	4.5 Typ av förpackning: 4.6 Antal förpackningar för varje kategori av produkt: 4.7 Nettovikt (kg): 4.8 Nummer på containern (om tillämpligt):
5. Produktbeskrivning 5.1 Typ av produkt ⁽³⁾ : 5.2 Produkternas tillstånd ⁽⁴⁾ :	
6. Avsändarens försäkran Undertecknad intygar härmed att de kontroller som avses i kommissionens förordning [...] har utförts med negativa resultat och ett intyg från laboratoriet över den analys som gjorts på sändningen eller resultaten av sådana analyser åtföljer detta dokument ⁽²⁾ . Köttet från nötkreatur eller svin, även malet kött av dessa, är avsett för en anläggning där det pastöriseras, steriliseras eller behandlas på liknande sätt ⁽²⁾ . Köttet, även malet kött, kommer från en anläggning som omfattas av ett kontrollprogram vilket har erkänts som likvärdigt med det som har godkänts för Sverige och Finland ⁽²⁾ .	
Underskrift Utfärdat i den (Ort) (Datum) (Den ansvariga personens/avsändarens underskrift) ⁽⁵⁾ (Namn med versaler)	
Anmärkningar ⁽¹⁾ Referensnummer som utfärdats av den ansvariga personen för att säkerställa spårbarheten. ⁽²⁾ Stryk det som inte gäller. ⁽³⁾ Ange vilken typ av produkt det rör sig om (t.ex. kött av nötkreatur, kött av svin, kött av fjäderfä, malet kött). ⁽⁴⁾ Ange huruvida produkten är kyld eller fryst. ⁽⁵⁾ Underskriften skall vara i en annan färg än den tryckta texten.	

BILAGA V

Förlaga till intyg för sändningar till Finland och Sverige av ägg avsedda som livsmedel

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

Djurhälsointyg för handel inom gemenskapen

Del I: Uppgifter om sändningen	I.1 Avsändare ☐ Namn Adress Postnr		I.2 Intygets referensnummer	I.2.a Lokalt referensnummer
			I.3 Central behörig myndighet	
			I.4 Lokal behörig myndighet	
	I.5 Mottagare Namn Adress Postnr		I.6 Nr på tillhörande originalintyg * Nr på tillhörande dokument *	
			I.7 Handlare * Namn Godkännande nr	
	I.8 Ursprungsland ISO-kod	I.9 Ursprungsregion Kod	I.10 Bestämmelesland ISO-kod	I.11 Bestämmelesregion Kod
	I.12 Ursprungsort/fiskeplats * Företag ☐ * Uppsamlingsplats ☐ * Handelsanläggning ☐ * Godkända organ ☐ * Seminestation ☐ * Godkänd * Team för * Anläggning ☐ vattenbruksanläggning ☐ embryoöverföring ☐ * Övriga ☐ Namn Godkännande nr Adress Postnr		I.13 Bestämmelesort * Företag ☐ * Uppsamlingsplats ☐ * Handelsanläggning ☐ * Godkända organ ☐ * Seminestation ☐ * Godkänd * Team för Anläggning ☐ vattenbruksanläggning ☐ embryoöverföring ☐ Övriga ☐ Namn Godkännande nr Adress Postnr	
	I.14 Lastningsort * Postnr		I.15 Datum och klockslag för avresa *	
	I.16 Transportmedel Flyg ☐ Fartyg ☐ Järnvägsvagn ☐ Vägtransport ☐ Övriga ☐ Identifikation:		I.17 Transportör * Namn Godkännande nr Adress Postnr Medlemsstat	
	I.18 Djurart/produkt		I.19 Varukod (KN)	
		I.20 Antal/Kvantitet		
I.21 Temperatur Rumstemperatur ☐ Kylld ☐ Fryst ☐		I.22 Antal förpackningar		
I.23 Containernummer/förseglingens nummer		I.24 Typ av förpackning		
I.25 Djur/produkter som intygas vara avsedda för * Avel ☐ * Gödning ☐ * Slakt ☐ * Alternande beteshållning ☐ * Godkända organ ☐ * Artificiell reproduktion ☐ * Registrerade hästar ☐ * Vilt för utsättning ☐ * Sällskapsdjur ☐ Livsmedel ☐ * Djurfoder ☐ * Läkemedelsbruk ☐ * Tekniskt bruk ☐ * Övriga ☐				
I.26 Transitering genom tredjeland ☐ Tredjeland ISO-kod Utförelställe Kod Införelställe Gränskontrollstationens nr		I.27 Transitering genom medlemsstaterna ☐ Medlemsstat ISO-kod Medlemsstat ISO-kod Medlemsstat ISO-kod		
I.28 Export ☐ Tredjeland ISO-kod Utförelställe Kod		I.29 Beräknad transporttid		
I.30 Färdplan * Ja ☐ Nej ☐				
I.31 Identifiering av djuren/produkterna Anläggningarnas/fartygens godkännandenummer Art (vetenskapligt namn) Kategori Bearbetningsanläggning Mängd Nettovikt				

* Skall ej fyllas i.

EUROPEISKA GEMENSKAPEN

Ägg avsedda som livsmedel sända till Finland och Sverige

Del II: Intyg	II. Information om hälsa	II.a Intyg nr:	II.b Lokalt referensnr:								
	Intyg Jag intygar härmed att i) de ovan angivna äggen härrör från en flock som varit föremål för de kontroller som föreskrivs i kommissionens förordning [...] och att resultaten av dessa kontroller varit negativa ⁽⁴⁾; ii) äggen är avsedda för framställning av bearbetade produkter genom en process som garanterar eliminering av salmonella ⁽⁴⁾. Anmärkningar ⁽¹⁾ I ruta nr L16: Uppge i tillämpliga fall registreringsnummer på järnvägsvagn eller lastbil och namn på fartyg. Avgångsnummer för flyg skall anges om det är känt. ⁽²⁾ I ruta nr L23: Vid transport i container eller lådor skall det totala antalet samt i förekommande fall registrerings- och förseglingsnummer anges. ⁽³⁾ I ruta nr L31: För "kategori" ange klass A eller B enligt den reviderade versionen av rådets förordning 1907/90. ⁽⁴⁾ Stryk det som inte gäller. ⁽⁵⁾ Underskriftens och stämpels färg måste vara i en annan färg än trycket.										
Officiell veterinär eller officiell inspektör <table><tr><td>Namn (med versaler):</td><td>Titel och befattning:</td></tr><tr><td>Lokal veterinärenhet:</td><td>Den lokala veterinärenhetens nummer:</td></tr><tr><td>Datum:</td><td>Underskrift ⁽⁵⁾:</td></tr><tr><td>Stämpel ⁽⁵⁾:</td><td></td></tr></table>				Namn (med versaler):	Titel och befattning:	Lokal veterinärenhet:	Den lokala veterinärenhetens nummer:	Datum:	Underskrift ⁽⁵⁾ :	Stämpel ⁽⁵⁾ :	
Namn (med versaler):	Titel och befattning:										
Lokal veterinärenhet:	Den lokala veterinärenhetens nummer:										
Datum:	Underskrift ⁽⁵⁾ :										
Stämpel ⁽⁵⁾ :											

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1689/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av de nedsättningskoefficienter som skall tillämpas vid interventionsuppköp av jordbruksprodukter under räkenskapsåret 2006**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1883/78 av den 2 augusti 1978 om allmänna bestämmelser för finansiering av interventioner genom garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGF) ⁽¹⁾, särskilt artikel 8.1 andra meningen i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 8 i förordning (EEG) nr 1883/78 skall en värdenedskrivning företas för jordbruksprodukter i offentlig interventionslagring när den aktuella produkten köps upp. Procentsatsen för nedskrivningen skall motsvara högst skillnaden mellan uppköpspriset och det förutsebara avyttringspriset för varje given produkt.
- (2) Kommissionen får enligt artikel 8.3 i förordning (EEG) nr 1883/78 begränsa nedskrivningen vid inköpstillfället till en del av denna procentsats som inte får vara mindre än 70 % av den totala nedskrivningen.
- (3) För att interventionsorganen skall kunna konstatera till vilka belopp dessa nedskrivningar uppgår är det därför lämpligt att fastställa de koefficienter som organen under budgetåret 2006 skall tillämpa på de månatliga uppköpsvärdena för vissa produkter.

- (4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från EUGFJ-kommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I fråga om de produkter som anges i bilagan, och som efter interventionsuppköp har lagts in i lager eller övertagits av interventionsorganen mellan den 1 oktober 2005 och den 30 september 2006, skall interventionsorganen tillämpa bilagans nedskrivningskoefficienter på värdet av de produkter som köps upp varje månad.

Artikel 2

De belopp som utgifterna uppgår till, med tillämpning av nedskrivningen enligt artikel 1, skall skickas in till kommissionen inom ramen för de meddelanden som föreskrivs i kommissionens förordning (EG) nr 296/96 ⁽²⁾.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 216, 5.8.1978, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 695/2005 (EUT L 114, 4.5.2005, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 39, 17.2.1996, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1607/2005 (EUT L 256, 1.10.2005, s. 12).

BILAGA

Nedskrivningskoefficienter som skall tillämpas på värdena vid månatliga uppköp

Produkter	Koefficienter
Vete av brödkvalitet	0,10
Korn	0,15
Majs	—
Sorghum	—
Socker	0,40
Paddyris	—
Alkohol	0,55
Smör	0,01
Skummjölkspulver	0,02
Nötkött i kvartsparter	—
Urbanat nötkött	—

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1690/2005**av den 14 oktober 2005****om ändring för femtiofemte gången av rådets förordning (EG) nr 881/2002 beträffande införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med Usama bin Ladin, nätverket al-Qaida och talibanerna associerade personer och enheter och om upphävande av förordning (EG) nr 467/2001 om förbud mot export av vissa varor och tjänster till Afghanistan, skärpning av flygförbudet och förlängning av spärrandet av tillgångar och andra finansiella medel beträffande talibanerna i Afghanistan ⁽¹⁾, särskilt artikel 7.1 första strecksatsen, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 anges de personer, grupper och enheter som omfattas av den frysning av tillgångar (*) och ekonomiska resurser som införs genom den förordningen.

- (2) Den 6 oktober 2005 beslutade FN:s säkerhetsråds sanktionskommitté att komplettera uppgifterna rörande två fysiska personer som den 29 september 2005 lades till förteckningen över de personer, grupper och enheter som bör omfattas av frysningen av tillgångar och ekonomiska resurser. Bilaga I bör därför ändras i enlighet med detta.

- (3) För att de åtgärder som föreskrivs i denna förordning skall vara verkningsfulla måste denna förordning träda i kraft omedelbart.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektör för yttre förbindelser

⁽¹⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1629/2005 (EUT L 260, 6.10.2005, s. 9).

(*) Tidigare även kallat penningmedel.

BILAGA

Bilaga I till förordning (EG) nr 881/2002 skall ändras på följande sätt:

1. Under rubriken "Fysiska personer" skall "Hani El Sayyed Elsebai **Yusef** (*alias* Abu Karim). Född den 1 mars 1961 i Qaylubiya. Egyptisk medborgare. Övriga upplysningar: bosatt i Förenade kungariket" ersättas med följande:

"Hani Al-Sayyid **Al-Sebai** (*alias* a) Hani Yousef Al-Sebai, b) Hani Youssef, c) Hany Youseff, d) Hani Yusef, e) Hani al-Sayyid Al-Sabai, f) Hani al-Sayyid El Sebai, g) Hani al-Sayyid Al Siba'i, h) Hani al-Sayyid El Sabaay, i) El-Sababt, j) Abu Tusnin, k) Abu Akram, l) Hani El Sayyed Elsebai Yusef, m) Abu Karim). Bosatt i London, Förenade kungariket. Född den a) 1 mars 1961, b) den 16 juni 1960 i Qaylubiya, Egypten. Egyptisk medborgare."

2. Under rubriken "Fysiska personer" skall "El Sayed Ahmad Fathi **Hussein Elaiwa** (*alias* a) Hatim, b) Hisham, c) Abu Umar). Född den 30 juli 1964 i Suez. Egyptisk medborgare" ersättas med följande:

"Al Sayyid Ahmed Fathi **Hussein Eliwah** (*alias* a) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Eliwa, b) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaiwah, c) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Elaiwa, d) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Ilewah, e) Al Sayyid Ahmed Fathi Hussein Alaywah, f) El Sayed Ahmad Fathi Hussein Elaiwa, g) Hatim, h) Hisham, i) Abu Umar). Född den a) 30 juli 1964, b) 30 januari 1964 i a) Suez, Egypten, b) Alexandria, Egypten. Egyptisk medborgare. Övriga upplysningar: bosatt i Förenade kungariket."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1691/2005**av den 14 oktober 2005****om utfärdande av importlicenser för vitlök för tremånadersperioden 1 december 2005–28 februari 2006**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 2200/96 av den 28 oktober 1996 om den gemensamma organisationen av marknaden för frukt och grönsaker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 565/2002 av den 2 april 2002 om förvaltningsbestämmelser för tullkvoter och om införande av ett system med ursprungsintyg för vitlök som importeras från tredje land ⁽²⁾, särskilt artikel 8.2 i denna, och

av följande skäl:

- (1) De kvantiteter som omfattas av licensansökningar som traditionella importörer och nya importörer lämnat in den 10 och 11 oktober 2005, i enlighet med artikel 5.2 i förordning (EG) nr 565/2002, överskrider de tillgängliga kvantiteterna för produkter med ursprung i Kina och i alla tredjeländer utom Kina och Argentina.
- (2) De kvantiteter som omfattas av licensansökningar som nya importörer lämnat in den 10 och 11 oktober 2005, i enlighet med artikel 5.2 i förordning (EG) nr 565/2002, överskrider de tillgängliga kvantiteterna för produkter med ursprung i Argentina.

- (3) Det bör därför beslutas i vilken utsträckning de licensansökningar som skickats in till kommissionen den 13 oktober 2005 kan beviljas och fram till vilka datum utfärdande av licenser, beroende på importörkategori och produkternas ursprung, bör stoppas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De ansökningar om importlicenser som lämnats in i enlighet med artikel 3.1 i förordning (EG) nr 565/2002 den 10 och 11 oktober 2005 och som insänts till kommissionen den 13 oktober 2005 skall beviljas den procentuella andel av de begärda kvantiteterna som anges i bilaga I till denna förordning.

Artikel 2

För den kategori importör och det ursprung som berörs skall de ansökningar om importlicenser enligt artikel 3.1 i förordning (EG) nr 565/2002 som avser tremånadersperioden 1 december 2005–28 februari 2006 och som lämnats in efter den 11 oktober 2005 och före det datum som anges i bilaga II till denna förordning avslås.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 297, 21.11.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 47/2003 (EGT L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EGT L 86, 3.4.2002, s. 11. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 537/2004 (EUT L 86, 24.3.2004, s. 9).

BILAGA I

Produkternas ursprung	Procentsatser för tilldelning		
	Kina	Andra tredjeländer än Kina och Argentina	Argentina
— traditionella importörer (artikel 2 c i förordning (EG) nr 565/2002)	10,642 %	100 %	95,813 %
— nya importörer (artikel 2 e i förordning (EG) nr 565/2002)	0,650 %	29,335 %	2,088 %

"X": För detta ursprung beviljas inga kvoter för den aktuella tremånadersperioden.

"—": Ingen ansökan har överlämnats till kommissionen.

BILAGA II

Produkternas ursprung	Datum		
	Kina	Andra tredjeländer än Kina och Argentina	Argentina
— traditionella importörer (artikel 2 c i förordning (EG) nr 565/2002)	28.2.2006	—	28.2.2006
— nya importörer (artikel 2 e i förordning (EG) nr 565/2002)	28.2.2006	2.1.2006	28.2.2006

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1692/2005**av den 14 oktober 2005****om fastställande av importtullar inom spannmålssektorn som skall gälla från den 16 oktober 2005**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1249/96 av den 28 juni 1996 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser importtullar inom spannmålssektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 2.1 i denna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 10 i förordning (EG) nr 1784/2003 föreskrivs att när de produkter som avses i artikel 1 i den förordningen importeras, skall de tullsatser som föreskrivs i den gemensamma tulltaxan tas ut. För de produkter som avses i punkt 2 i denna artikel skall emellertid importtullen vara lika med det interventionspris som gäller för dessa produkter vid importen ökat med 55 %, minskat med det cif-importpris som gäller för försändelsen i fråga. Denna tull får emellertid inte vara högre än tullsatsen enligt Gemensamma tulltaxan.
- (2) Enligt artikel 10.3 i förordning (EG) nr 1784/2003 skall cif-importpriserna beräknas på grundval av de representativa priserna för produkten i fråga på världsmarknaden.

- (3) I förordning (EG) nr 1249/96 fastställs tillämpningsföreskrifter för förordning (EG) nr 1784/2003 vad avser importtullar inom spannmålssektorn.
- (4) Importtullarna skall tillämpas tills ett nytt fastställande träder i kraft.
- (5) För att få systemet för importtullar att fungera normalt bör vid beräkningen av dessa tullar de representativa marknadskurser som fastställs under en referensperiod fortsätta att tillämpas.
- (6) Tillämpningen av förordning (EG) nr 1249/96 medför att det skall fastställas importtullar enligt bilaga I i denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Importtullarna inom spannmålssektorn som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 skall fastställas i bilaga I till denna förordning på grundval av de faktorer som tas upp i bilaga II.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 16 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 777/2004 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 161, 29.6.1996, s. 125. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1110/2003 (EUT L 158, 27.6.2003, s. 12).

BILAGA I

Importtullar för de produkter som avses i artikel 10.2 i förordning (EG) nr 1784/2003 från och med den 16 oktober 2005

KN-nummer	Produkt	Tull på import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	Durumvete av hög kvalitet	0,00
	av medelhög kvalitet	0,00
	av låg kvalitet	0,00
1001 90 91	Vanligt vete, för utsäde	0,00
ex 1001 90 99	Vanligt vete av hög kvalitet, av annat slag än för utsäde	0,00
1002 00 00	Råg	37,19
1005 10 90	Majs för utsäde av annat slag	50,97
1005 90 00	Majs av annat slag än för utsäde ⁽²⁾	50,97
1007 00 90	Sorghum av andra slag än för utsäde	37,19

⁽¹⁾ För produkter som anländer till gemenskapen via Atlanten eller via Suezkanalen (artikel 2.4 i förordning (EG) nr 1249/96) kan importören erhålla en nedsättning av tullarna med

— 3 EUR/t om lossningshamnen ligger i Medelhavet,

— 2 EUR/t om lossningshamnen ligger i Irland, Förenade kungariket, Danmark, Estland, Lettland, Litauen, Polen, Finland, Sverige eller vid den Iberiska halvöns atlantkust.

⁽²⁾ När villkoren i artikel 2.5 i förordning (EG) nr 1249/96 är uppfyllda kan importören erhålla schablonmässig nedsättning med 24 EUR/t.

BILAGA II

Faktorer för beräkning av tullar

perioden 30.9.2005–13.10.2005

1. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Börsnotering	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner vid 12 % vattenhalt)	HRS2	YC3	HAD2	Medelhög kvalitet (*)	Låg kvalitet (**)	US barley 2
Notering (EUR/t)	131,95 (***)	67,02	173,31	163,31	143,31	91,88
Tillägg för golfen (EUR/t)	—	17,01	—			—
Tillägg för Stora sjöarna (EUR/t)	30,28	—	—			—

(*) Negativt bidrag på 10 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(**) Negativt bidrag på 30 EUR/t (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

(***) Positivt bidrag på 14 EUR/t ingår (artikel 4.3 i förordning (EG) nr 1249/96).

2. Medelvärden för den referensperiod som avses i artikel 2.2 i förordning (EG) nr 1249/96:

Kostnader för fraktsatser: Mexikanska golfen–Rotterdam: 22,03 EUR/t, Stora sjöarna–Rotterdam: 27,96 EUR/t.

3. Tillskott avseende artikel 4.2 tredje stycket i förordning (EG) nr 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
-
- 0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1693/2005
av den 14 oktober 2005
om fastställande av världsmarknadspriset på orensad bomull

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av protokoll nr 4 om bomull som är fogat som bilaga till Anslutningsakten för Grekland, senast ändrat genom rådets förordning (EG) nr 1050/2001 ⁽¹⁾,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1051/2001 av den 22 maj 2001 om produktionsstöd för bomull ⁽²⁾, särskilt artikel 4 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1051/2001, skall ett världsmarknadspris på orensad bomull fastställas regelbundet på grundval av det världsmarknadspris som konstaterats för rensad bomull med hänsyn till det förhållande som tidigare har konstaterats mellan priset för rensad bomull och det pris som beräknas för orensad bomull. Detta tidigare förhållande har fastställts i artikel 2.2 i kommissionens förordning (EG) nr 1591/2001 av den 2 augusti 2001 om tillämpningsföreskrifter för stödssystemet för bomull ⁽³⁾. Om världsmarknadspriset inte kan fastställas på detta sätt skall priset fastställas på grundval av det senast fastställda priset.
- (2) Enligt artikel 5 i förordning (EG) nr 1051/2001, skall världsmarknadspriset på orensad bomull bestämmas för

en produkt med vissa egenskaper och med hänsyn till de mest fördelaktiga anbuden och prisnoteringarna på världsmarknaden mellan dem som anses vara representativa för den verkliga marknadstendensen. För att bestämma detta pris har det fastställts ett medeltal av de anbud och de priser som noterats på en eller flera representativa europeiska börser för en produkt som levererats cif till en hamn inom gemenskapen och som kommer från olika leverantörländer vilka anses vara de mest representativa för den internationella handeln. Det föreskrivs justeringar av kriterierna för att bestämma världsmarknadspriset för orensad bomull för att ta hänsyn till motiverade skillnader när det gäller den levererade produktens kvalitet eller anbudens och prisnoteringarnas karaktär. Dessa justeringar fastställs i artikel 3.2 i förordning (EG) nr 1591/2001.

- (3) Tillämpningen av ovanstående kriterier innebär att världsmarknadspriset på orensad bomull bör fastställas på nedan angiven nivå.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Världsmarknadspriset på orensad bomull, som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 1051/2001, fastställs till 24,010 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 15 oktober 2005.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

⁽¹⁾ EGT L 148, 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 148, 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ EGT L 210, 3.8.2001, s. 10. Förordningen ändrad genom förordning (EG) nr 1486/2002 (EGT L 223, 20.8.2002, s. 3).

II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 11 oktober 2005

om bemyndigande för Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Nederländerna att tillämpa en åtgärd som avviker från artikel 3 i sjätte direktivet 77/388/EEG om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter

(2005/713/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets sjätte direktiv 77/388/EEG av den 17 maj 1977 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning rörande omsättningsskatter – Gemensamt system för mervärdesskatt: enhetlig beräkningsgrund ⁽¹⁾, särskilt artikel 27.1 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 27.1 i direktiv 77/388/EEG får rådet enhälligt på kommissionens förslag bemyndiga en medlemsstat att genomföra särskilda åtgärder som avviker från detta direktiv, för att förenkla skatteuttaget.

(2) Genom skrivelser som diariefördes hos kommissionens generalsekretariat den 14 respektive den 27 oktober 2004 begärde Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Nederländerna bemyndigande att genomföra en särskild åtgärd beträffande uppförande, reparationer och underhåll av en gränsöverskridande bro över Rodebach mellan Selfkant (norr om Millen i Tyskland) och Echt-Susteren (norr om Sittard i Nederländerna).

(3) I enlighet med artikel 27.2 i direktiv 77/388/EEG underrättade kommissionen övriga medlemsstater genom en skrivelse av den 11 januari 2005 om Tysklands och Nederländernas begäran. Genom skrivelser av den 14 januari 2005 underrättade kommissionen Tyskland och Nederländerna om att den hade alla uppgifter som den ansåg vara nödvändiga för en bedömning av begäran.

(4) När det gäller tillhandahållande av varor och tjänster, köp inom gemenskapen och import av varor som är avsedda för uppförande, reparationer och underhåll av bron är syftet med den särskilda åtgärden att hela den gränsöverskridande bron byggarbetsplats och, när bron är klar, själva den gränsöverskridande bron skall anses vara på tyskt territorium.

(5) Utan en särskild åtgärd måste det vid varje tillhandahållande av varor och tjänster som avser uppförande, reparationer och underhåll av den ifrågavarande bron fastställas om beskattningsorten är Tyskland eller Nederländerna, vilket i praktiken skulle vara mycket komplicerat för de entreprenörer som ansvarar för arbetena i fråga.

(6) Syftet med detta undantag är att förenkla skatteuttaget vid uppförande, reparationer eller underhåll av bron i fråga.

(7) Undantaget kommer inte att negativt inverka på den del av gemenskapens egna medel som härrör från mervärdesskatt.

⁽¹⁾ EGT L 145, 13.6.1977, s. 1. Direktivet senast ändrat genom direktiv 2004/66/EG (EUT L 168, 1.5.2004, s. 35).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Genom avvikelse från artikel 3 i direktiv 77/388/EEG får Tyskland och Nederländerna bemyndigande att i fråga om tillhandahållande av varor och tjänster, köp inom gemenskapen och import av varor som är avsedda för uppförande, reparationer och underhåll av den gränsöverskridande bron över Rodebach mellan Selfkant (norr om Millen i Tyskland) och Echt-Susteren (norr om Sittard i Nederländerna) anse att hela den gränsöverskridande bron byggarbetsplats och, när bron är klar, själva den gränsöverskridande bron är på tyskt territorium.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Förbundsrepubliken Tyskland och Konungariket Nederländerna.

Utfärdat i Luxemburg den 11 oktober 2005.

På rådets vägnar

G. BROWN

Ordförande

BESLUT BiH/7/2005 AV KOMMITTÉN FÖR UTRIKES- OCH SÄKERHETSPOLITIK**av den 20 september 2005****om utnämning av chefen för EU:s ledningsenhet i Neapel med ansvar för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina**

(2005/714/GUSP)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 25 tredje stycket i detta,

med beaktande av rådets gemensamma åtgärd 2004/570/GUSP av den 12 juli 2004 om Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina ⁽¹⁾, särskilt artikel 6 i denna, och

av följande skäl:

- (1) Genom skriftväxling mellan generalsekreteraren/den höge representanten och Natos generalsekreterare den 28 september 2004 respektive den 8 oktober 2004 har Nordatlantiska rådet samtyckt till att ställa stabschefen för den operativa insatsledningens huvudkvarter i Neapel till förfogande som chef för EU:s ledningsenhet i Neapel.
- (2) EU:s militära kommitté har ställt sig bakom rekommendationen från EU:s operationschef att utnämna stabschefen för den operativa insatsledningens huvudkvarter i Neapel, generallöjtnant (under befordran) Giuseppe Marani, till chef för EU:s ledningsenhet i Neapel med ansvar för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina.
- (3) Enligt artikel 6 i gemensam åtgärd 2004/570/GUSP bemyndigade rådet kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik (KUSP) att utöva den politiska och den strategiska ledningen av EU:s militära operation.
- (4) I enlighet med artikel 6 i det till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska

gemenskapen fogade protokollet om Danmarks ställning deltar Danmark inte i utarbetandet och genomförandet av sådana beslut och åtgärder av Europeiska unionen som har anknytning till försvarsfrågor.

- (5) Europeiska rådet i Köpenhamn antog den 12–13 december 2002 ett uttalande enligt vilket "Berlin plus"-arrangemangen och deras genomförande skall gälla endast för de EU-medlemsstater som även är antingen Natomedlemmar eller parter i "Partnerskap för fred" och som därför har ingått bilaterala säkerhetsavtal med Nato.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Generallöjtnant (under befordran) Giuseppe Marani utnämns härmed till chef för EU:s ledningsenhet i Neapel med ansvar för Europeiska unionens militära operation i Bosnien och Hercegovina.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det antas.

Utfärdad i Bryssel den 20 september 2005.

För kommittén för utrikes- och säkerhetspolitik

J. KING

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 252, 28.7.2004, s. 10.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 oktober 2005

om definitiv fördelning av beloppen för budgetåret 2005 för ett visst antal hektar per medlemsstat för omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999

[delgivet med nr K(2005) 3737]

(Endast de spanska, tjeckiska, tyska, grekiska, engelska, franska, italienska, ungerska, portugisiska, slovakiska och slovenska texterna är giltiga)

(2005/715/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

aktande av särskilda situationer och behov samt de ansträngningar som bör göras för att uppnå målet med systemet.

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

(4) Genom kommissionens beslut 2004/687/EG fastställdes preliminära anslag för regleringsåret 2004/05 ⁽³⁾.

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin ⁽¹⁾, särskilt artikel 14.2 i denna, och

(5) Enligt artikel 17.1 och 17.3 i förordning (EG) nr 1227/2000 skall medlemsstaternas faktiska utgifter och betalningar begränsas till de belopp de har tilldelats enligt beslut 2004/687/EG. Under budgetåret 2005 är denna begränsning inte tillämplig för någon medlemsstat.

av följande skäl:

(1) Reglerna för omstrukturering och omställning av vinodlingar fastställs i förordning (EG) nr 1493/1999 och i kommissionens förordning (EG) nr 1227/2000 av den 31 maj 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin, särskilt beträffande produktionskapacitet ⁽²⁾.

(6) Enligt artikel 17.4 skall en påföljd fastställas om en medlemsstats faktiska utgifter per hektar överskrider de utgifter som fastställs i beslut 2004/687/EG. För detta är tillämplig en påföljd för Luxemburg på 289 euro.

(2) Enligt de bestämmelser om den ekonomiska planeringen och deltagandet i finansieringen av omstrukturerings- och omställningssystemet som fastställs genom förordning (EG) nr 1227/2000 skall hänvisningar till ett visst budgetår gälla faktiska utbetalningar som medlemsstaterna verkställt mellan den 16 oktober och den 15 oktober året därpå.

(7) Enligt artikel 16.1 c i förordning (EG) nr 1227/2000 kan medlemsstaterna lämna in en begäran om senare ersättning inom ramen för innevarande budgetår. Detta har gjorts av Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Österrike och Portugal.

(3) Enligt artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1493/1999 skall kommissionen årligen anslå en första del av anslaget till medlemsstaterna utifrån objektiva kriterier och med be-

(8) Enligt artikel 17.9 i förordning (EG) nr 1227/2000 får de medlemsstater som tillämpar omstrukturerings- och omställningssystemet för första gången under budgetåret 2005 ansöka om ytterligare finansiering. Den begärda finansieringen får uppgå till högst 90 % av det anslag som medlemsstaten tilldelats enligt beslut 2004/687/EG. Denna bestämmelse är tillämplig för Tjeckien, Ungern, Malta och Slovakien.

⁽¹⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 2003 års anslutningsakt.

⁽²⁾ EGT L 143, 16.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1216/2005 (EUT L 199, 29.7.2005, s. 32).

⁽³⁾ EUT L 313, 12.10.2004, s. 23..

- (9) I enlighet med artikel 17.3 i förordning (EG) nr 1227/2000 skall de ansökningar som lämnats enligt artikel 16.1 c i nämnda förordning, för de medlemsstater vars utgifter motsvarar ursprungsanslaget, godkännas proportionellt med utnyttjande av det belopp som finns tillgängligt sedan avdrag gjorts för samtliga medlemsstater med summan av de belopp som meddelats enligt artikel 16.1 a och b och som, i förekommande fall, korrigerats enligt artikel 17.1 och artikel 17.3, och summan av de belopp som anmälts och godkänts i enlighet med artikel 17.9 i förordningen, från det totala belopp som tilldelats medlemsstaterna. Denna bestämmelse tillämpas under budgetåret 2005 för Tyskland, Spanien, Frankrike, Italien, Österrike och Portugal.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den definitiva fördelningen per medlemsstat av beloppet för regleringsåret 2004/05, för ett visst antal hektar, för omstruk-

turer och omställning av vinodlingar enligt förordning (EG) nr 1493/1999 för budgetåret 2005, anges i bilagan.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Helleniska republiken, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Storbritannien, Luxemburg, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Österrike, Republiken Portugal, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien.

Utfärdat i Bryssel den 10 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Definitiv fördelning av beloppen för regleringsåret 2004/05 (budgetåret 2005)

Medlemsstat	Antal hektar	Anslag (euro)
Tjeckien	84	772 352
Tyskland	1 975	12 695 680
Grekland	988	7 047 724
Spanien	19 888	149 316 032
Frankrike	13 691	108 227 509
Italien	14 633	103 757 903
Cypern	193	2 340 941
Luxemburg	10	83 200
Ungern	1 132	9 054 545
Malta	15	154 474
Österrike	1 275	7 248 066
Portugal	7 153	45 588 331
Slovenien	172	2 913 565
Slovakien	221	799 448
Totalt	61 429	449 999 711

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 10 oktober 2005

om preliminär fördelning av beloppen för ett visst antal hektar per medlemsstat för omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt rådets förordning (EG) nr 1493/1999, för regleringsåret 2005/06

[delgivet med nr K(2005) 3738]

(Endast de spanska, tjeckiska, tyska, grekiska, engelska, franska, italienska, ungerska, portugisiska, slovakiska och slovenska texterna är giltiga)

(2005/716/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, ⁽¹⁾, särskilt artikel 14.1 i denna, och

av följande skäl:

(1) Regler för omstrukturering och omställning av vinodlingar fastställs i förordning (EG) nr 1493/1999 och i kommissionens förordning (EG) nr 1227/2000 av den 31 maj 2000 om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr 1493/1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin, särskilt beträffande produktionskapacitet ⁽²⁾.

(2) Enligt bestämmelserna för den ekonomiska planeringen och för deltagandet i finansieringen av omstrukturering- och omställningssystemet enligt förordning (EG) nr 1227/2000, skall hänvisningar till ett visst budgetår gälla faktiska utbetalningar som medlemsstaterna verkställt mellan den 16 oktober ett år och den 15 oktober påföljande år.

(3) Enligt artikel 14.3 i förordning (EG) nr 1493/1999 skall fördelningen av finansiella anslag mellan medlemsstaterna ske med beaktande av hur stor andel av gemenskapens vinodlingsareal som den berörda medlemsstaten har.

(4) För tillämpningen av artikel 14.4 i förordning (EG) nr 1493/1999 är det viktigt att de finansiella anslagen betalas ut för ett visst antal hektar.

⁽¹⁾ EGT L 179, 14.7.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom 2003 års anslutningsakt.

⁽²⁾ EGT L 143, 16.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1216/2005 (EUT L 199, 29.7.2005, s. 32).

(5) Enligt artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1493/1999 skall gemenskapens bidrag till kostnader för omstruktureringen och omställningen vara högre i de områden som klassificeras som mål 1-områden enligt rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna ⁽³⁾.

(6) Det är lämpligt att ta hänsyn till kompensationen för vinodlarnas inkomstbortfall under den period då vinodlingen ännu inte är i produktion.

(7) Om en medlemsstats faktiska utgifter under ett visst budgetår är lägre än 75 % av det ursprungliga bidragsbeloppet skall, enligt artikel 17.5 i förordning (EG) nr 1227/2000, de utgifter som godkänns för det följande budgetåret samt motsvarande totala areal minskas med en tredjedel av skillnaden mellan detta tröskelvärde och de faktiska utgifterna under det berörda budgetåret. Denna bestämmelse är under regleringsåret 2005/06 tillämplig för Grekland, vars utgifter för 2005 motsvarar 72,63 % av det ursprungliga bidragsbeloppet och för Luxemburg, vars utgifter motsvarar 74,54 % av det ursprungliga bidragsbeloppet. Denna bestämmelse är inte tillämplig för de medlemsstater som tillämpade omstrukturering- och omställningssystemet för första gången under regleringsåret 2004/05, i enlighet med artikel 17.9 i förordning (EG) nr 1227/2000.

(8) Enligt artikel 14.2 i förordning (EG) nr 1493/1999 skall de preliminära fördelningarna anpassas till de faktiska utgifterna och till de reviderade utgiftsprognoser som medlemsstaterna lämnat in, med beaktande av målet för systemet och tillgängliga medel.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilagan till detta beslut anges den preliminära fördelningen av beloppen för ett visst antal hektar per medlemsstat med syfte på omstrukturering och omställning av vinodlingar enligt förordning (EG) nr 1493/1999, för regleringsåret 2005/06.

⁽³⁾ EGT L 161, 26.6.1999, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 173/2005 (EUT L 29, 2.2.2005, s. 3).

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Hellenska republiken, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Österrike, Republiken Portugal, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien.

Utfärdat i Bryssel den 10 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Preliminär fördelning av anslag för regleringsåret 2005/06

Medlemsstat	Antal (hektar)	Anslag (euro)
Tjeckien	526	1 821 677
Tyskland	1 998	12 468 667
Grekland	1 249	8 574 504
Spanien	21 131	151 508 106
Frankrike	11 380	106 286 269
Italien	13 874	99 743 891
Cypern	206	2 378 971
Luxemburg	10	76 000
Ungern	1 331	10 645 176
Malta	23	119 973
Österrike	1 077	6 574 057
Portugal	5 747	44 975 908
Slovenien	153	2 336 740
Slovakien	299	2 490 063
Totalt	59 002	450 000 000

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 13 oktober 2005

om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter i syfte att anpassa bilagan till den tekniska utvecklingen

[delgivet med nr K(2005) 3754]

(Text av betydelse för EES)

(2005/717/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT
FÖLJANDE BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/95/EG av den 27 januari 2003 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.1 b i detta, och

av följande skäl:

- (1) Enligt direktiv 2002/95/EG skall kommissionen utvärdera vissa farliga ämnen som är förbjudna enligt artikel 4.1 i direktivet.
- (2) Vissa material och komponenter som innehåller bly, kvicksilver, kadmium, sexvärt krom, polybromerade bifenyler (PBB) eller polybromerade difenyletrar (PBDE) bör undantas från förbudet, eftersom det ännu inte är praktiskt möjligt att undvika eller ersätta dessa farliga ämnen i materialen och komponenterna.
- (3) I riskbedömningen av dekaBDE, som gjorts i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 793/93 av den 23 mars 1993 om bedömning och kontroll av risker med existerande ämnen ⁽²⁾, drogs slutsatsen att det för närvarande inte behövs några åtgärder för att minska risken för konsumenter utöver de åtgärder som redan vidtas. Riskbedömningen kräver dock ytterligare studier. Därför kan dekaBDE tills vidare undantas från bestämmelserna i artikel 4.1 i direktiv 2002/95/EG. Om nya rön skulle leda till en annan slutsats i riskbedömningen, kommer detta beslut att ses över och vid behov ändras. Parallellt genomför industrin ett frivilligt program för att minska utsläppen.

- (4) Undantag från förbudet i fråga om vissa särskilda material och komponenter bör vara begränsade, så att farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter gradvis kan fasas ut när det blir möjligt att undvika ämnena i dessa användningar.

- (5) Enligt artikel 5.1 c i direktiv 2002/95/EG måste vart och ett av undantagen i bilagan till det direktivet ses över minst vart fjärde år eller fyra år efter det att ett undantag läggs till i förteckningen. Syftet med översynen är att pröva om något undantag bör strykas ur bilagan med anledning av att det farliga ämnet från teknisk eller vetenskaplig synpunkt kan undvikas genom konstruktionsändringar, eller materialen eller komponenterna kan ersättas med andra som inte innehåller de ämnen som avses i artikel 4.1 och vars negativa följder inte överstiger deras fördelar avseende miljö, hälsa och konsument säkerhet. Därför kommer de undantag som föreskrivs i detta beslut att ses över före 2010.

- (6) Kommissionen har i enlighet med artikel 5.2 i direktiv 2002/95/EG samrått med tillverkare av elektriska och elektroniska produkter, materialåtervinningsföretag, behandlingsaktörer, miljöorganisationer samt fackliga organisationer och konsumentorganisationer, och har vidarebefordrat inkomna synpunkter till den kommitté som inrättats genom artikel 18 i rådets direktiv 75/442/EEG av den 15 juli 1975 om avfall ⁽³⁾, nedan kallad "kommittén".

- (7) Den 19 april 2005 lade kommissionen fram de åtgärder som avses i detta beslut för omröstning i den kommitté som inrättats genom artikel 18 i direktiv 75/442/EEG om avfall. Det fanns inte någon kvalificerad majoritet för att godkänna dessa åtgärder. I enlighet med det förfarande som anges i artikel 18 i direktiv 75/442/EEG lades därför ett förslag till rådets beslut fram inför rådet den 6 juni 2005. Eftersom rådet vid utgången av den period som fastställs i artikel 7.2 i direktiv 2002/95/EG varken hade antagit de föreslagna åtgärderna eller uttalat sig mot dem enligt artikel 5.6 i rådets beslut 1999/468/EG av den 28 juni 1999 om de förfaranden som skall tillämpas vid utövandet av kommissionens genomförandebefogenheter ⁽⁴⁾ bör kommissionen anta åtgärderna.

⁽¹⁾ EUT L 37, 13.2.2003, s. 19.

⁽²⁾ EGT L 84, 5.4.1993, s. 1. Förordningen ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).

⁽³⁾ EGT L 194, 25.7.1975, s. 39. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1882/2003.

⁽⁴⁾ EGT L 184, 17.7.1999, s. 23.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Enda artikel

Bilagan till direktiv 2002/95/EG skall ändras på det sätt som anges i bilagan till detta beslut.

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 13 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Stavros DIMAS

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagan till direktiv 2002/95/EG skall ändras på följande sätt:

1. Titeln skall ersättas med följande:

"Användning av bly, kvicksilver, kadmium, sexvärt krom, polybromerade bifenyler (PBB) och polybromerade difenyletrar (PBDE) som undantas från bestämmelserna i artikel 4.1."

2. Följande skall läggas till som punkt 9a:

"9a. DekabDE i polymera material."

3. Följande skall läggas till som punkt 9b:

"9b. Bly i lagerskålar och bussningar av blybrons."

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 13 oktober 2005

om vissa standarders överensstämmelse med det allmänna säkerhetskravet i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG och offentliggörande av hänvisningarna till dessa i Europeiska unionens officiella tidning

[delgivet med nr K(2005) 3803]

(Text av betydelse för EES)

(2005/718/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT
DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG av den 3 december 2001 om allmän produktsäkerhet ⁽¹⁾, särskilt artikel 4.2 andra och fjärde styckena i detta,

efter samråd med den permanenta kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG av den 22 juni 1998 om ett informationsförfarande beträffande tekniska standarder och föreskrifter ⁽²⁾, och

av följande skäl:

(1) Enligt artikel 3.1 i direktiv 2001/95/EEG är tillverkare skyldiga att endast släppa ut säkra produkter på marknaden.

(2) Enligt artikel 3.2 i direktiv 2001/95/EG skall en produkt, när det gäller de risker och riskkategorier som omfattas av ifrågasvarande nationella standarder, presumeras vara säkra om den uppfyller sådana icke bindande nationella standarder som överför Europastandarder för vilka kommissionen har offentliggjort hänvisningar i *Europeiska unionens officiella tidning* i enlighet med artikel 4 i det direktivet.

(3) Enligt artikel 4.1 i direktivet skall de europeiska standardiseringsorganen utarbeta Europastandarder på uppdrag av kommissionen. Kommissionen skall sedan offentliggöra hänvisningarna till dessa standarder.

(4) I artikel 4.2 i direktivet anges ett förfarande för offentliggörande av hänvisningar till standarder som de europeiska standardiseringsorganen antagit innan direktivet trädde i kraft. Om det allmänna säkerhetskravet säkerställs genom dessa standarder, skall kommissionen besluta att offentliggöra hänvisningarna till dem i *Europeiska unionens officiella tidning*. I dessa fall skall kommissionen, på eget initiativ eller på begäran av en medlemsstat och i enlighet med det förfarande som avses i artikel 15.2 i det direktivet, besluta om standarden uppfyller det allmänna säkerhetskravet. Kommissionen skall besluta om offentliggörandet efter att ha samrått med den kommitté som inrättats genom artikel 5 i direktiv 98/34/EG. Kommissionen skall underrätta medlemsstaterna om sitt beslut.

(5) De europeiska standardiseringsorganen har dock antagit vissa standarder efter det att direktivet trädde i kraft, utan att ha fått detta i uppdrag enligt artikel 4.1 i direktivet. Lagstiftarens avsikt var att säkra samarbetet med de europeiska standardiseringsorganen och att erkänna lämpliga säkerhetsstandarder som omfattas av direktivets tillämpningsområde, men för vilka kommissionen inte gett något uppdrag enligt bestämmelserna i artikel 4. Hänvisningarna till sådana standarder bör därför offentliggöras och förfarandet som avses i artikel 4.2 bör då tillämpas.

(6) Detta beslut om de i bilagan angivna standardernas överensstämmelse med det allmänna säkerhetskravet fattas på kommissionens initiativ.

(7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats genom direktiv 2001/95/EG.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De standarder som förtecknas i bilagan uppfyller det allmänna säkerhetskravet enligt direktiv 2001/95/EG för de risker de omfattar.

⁽¹⁾ EGT L 11, 15.1.2002, s. 4.

⁽²⁾ EGT L 204, 21.7.1998, s. 37. Direktivet ändrat genom direktiv 98/48/EG (EGT L 217, 5.8.1998, s. 18).

Artikel 2

Hänvisningarna till standarderna i bilagan skall offentliggöras i C-serien av *Europeiska unionens officiella tidning*.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 13 oktober 2005.

På kommissionens vägnar

Markos KYPRIANOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Följande standarder avses i artiklarna 1 och 2 i detta beslut:

1. EN 13899:2003 – Utrustning för hjulsport – Rullskridskor – Säkerhetskrav och provningsmetoder
 2. EN 13138-2:2003 – Flythjälpmedel för simning – Del 2: Krav och testmetoder för hållna flythjälpmedel
 3. EN 13319:2000 – Dykutrustning – Djupmätare och dykdatorer – Funktions- och säkerhetskrav, provningsmetoder
 4. EN 1651:1999 – Utrustning för skärmflygning – Säkerhetsselar – Säkerhetskrav och provningsmetoder för hållfasthet
 5. EN 12491:2001 – Utrustning för skärmflygning – Nödfallsskärmar – Säkerhetskrav och provningsmetoder
 6. EN 913:1996 – Gymnastikutrustning – Generella säkerhetskrav och provningsmetoder
 7. EN 12655:1998 – Gymnastikutrustning – Romerska ringar – Funktions- och säkerhetskrav, provningsmetoder
 8. EN 12197:1997 – Gymnastikutrustning – Gymnastikräcken – Säkerhetskrav och provningsmetoder
 9. EN 12346:1998 – Gymnastikutrustning – Ribbstolar och klätterställningar – Säkerhetskrav och provningsmetoder
 10. EN 12432:1998 – Gymnastikutrustning – Fristående balansbommar – Funktions- och säkerhetskrav, provningsmetoder
 11. EN 916:2003 – Gymnastikutrustning – Plintar – Krav och provningsmetoder inklusive säkerhet
 12. EN 12196:2003 – Gymnastikutrustning – Gymnastikhästar och gymnastikbockar – Funktions- och säkerhetskrav, provningsmetoder
 13. EN 1860-1:2003 – Utrustning, fasta bränslen och tändare för grillning – Del 1: Grillar för fasta grillbränslen – Krav och provningsmetoder
 14. EN 1129-1:1995 – Möbler – Fällbara sängar – Säkerhetskrav och provning – Del 1: Säkerhetskrav
 15. EN 1129-2:1995 – Möbler – Fällbara sängar – Säkerhetskrav och provning – Del 2: Provningsmetoder
 16. EN 14344:2004 – Barnartiklar – Cykelsitsar – Säkerhetskrav och provningsmetoder
 17. EN 14350-1:2004 – Barnartiklar – Nappflaskor, muggar och liknande artiklar – Del 1: Allmänna och mekaniska krav och provning
-

(Rättsakter som antagits med tillämpning av avdelning VI i Fördraget om Europeiska unionen)

RÅDETS BESLUT 2005/719/RIF

av den 12 oktober 2005

om fastställande av datum för tillämpningen av vissa bestämmelser i beslut 2005/211/RIF om införande av ett antal nya funktioner för Schengens informationssystem, bland annat i kampen mot terrorism

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets beslut 2005/211/RIF av den 24 februari 2005 om införande av ett antal nya funktioner för Schengens informationssystem, bland annat i kampen mot terrorism ⁽¹⁾, särskilt artikel 2.4 i detta, och

av följande skäl:

- (1) I beslut 2005/211/RIF anges det att bestämmelserna i artikel 1 i det beslutet skall tillämpas från och med ett datum som rådet skall fastställa så snart de nödvändiga förutsättningarna har uppfyllts och att rådet får besluta att fastställa olika tidpunkter för tillämpningen av olika bestämmelser. Dessa förutsättningar har uppfyllts i fråga om artikel 1.12 i beslut 2005/211/RIF.
- (2) När det gäller Schweiz utgör detta beslut, i enlighet med avtalet mellan Europeiska unionen, Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om Schweiziska edsförbundets associering till genomförandet, tillämpningen och utvecklingen av Schengenregelverket ⁽²⁾, en utveckling av de bestämmelser i Schengenregelverket vilka omfattas av det område som avses i artikel 1 G i beslut 1999/437/EG ⁽³⁾, jämförd med artikel 4.1 i rådets beslut

2004/849/EG ⁽⁴⁾ och 2004/860/EG ⁽⁵⁾ om undertecknande på Europeiska unionens vägnar, och om undertecknande på Europeiska gemenskapens vägnar, och provisorisk tillämpning av vissa bestämmelser i det avtalet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 1.12 i beslut 2005/211/RIF skall tillämpas från och med den 15 oktober 2005.

Artikel 2

Detta beslut får verkan samma dag som det antas. Det skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 12 oktober 2005.

På rådets vägnar

C. CLARKE

Ordförande

⁽¹⁾ EUT L 68, 15.3.2005, s. 44.

⁽²⁾ Rådets dok. 13054/04, tillgängligt på Internet (<http://register.consilium.eu.int>)

⁽³⁾ EGT L 176, 10.7.1999, s. 31.

⁽⁴⁾ EUT L 368, 15.12.2004, s. 26.

⁽⁵⁾ EUT L 370, 17.12.2004, s. 78.